

FLE2M 2024 - 2025

Master [120] in French and Romance Languages and Literatures: French as a Foreign Language

At Louvain-la-Neuve - 120 credits - 2 years - Day schedule - In French

Dissertation/Graduation Project : YES - Internship : optional

Activities in English: optional - Activities in other languages : optional

Activities on other sites: optional

Main study domain: Langues, lettres et traductologie
Organized by: Faculty of Philosophy, Arts and Letters (FIAL)
Programme acronym: FLE2M - Francophone Certification Framework: 7

Table of contents

ntroduction	
Learning outcomes	
Programme structure Programme	
Detailed programme by subject	
Supplementary classes	
Course prerequisites	
The programme's courses and learning outcomes	1
nformation	
Access Requirements	1
Teaching method	1
Evaluation	
Mobility and/or Internationalisation outlook	1
Contacts	

FLE2M - Introduction

Introduction

Introduction

The Master's degree offers you:

- advanced training in the teaching of French as a foreign language or a second language;
- tools for the analysis of cultural and historical contexts of French-speaking communities;
- training which uses new information technologies;
- training which combines an introduction to the methods and theories of language teaching and real teaching practice;
- an original approach to French-speaking communities, from an interdisciplinary perspective: linguistic and literary approaches, political and institutional issues.

Your profile

You

- have a first cycle degree in languages and letters;
- wish to have advanced training in linguistics and literature;
- wish to enhance your professional skills by adding French as a foreign language;
- wish to learn more about the cultural diversity of French-speaking communities.

Your programme

You are able to make up your programme according to your personal interests and professional objectives. The programme allows you to combine:

- · core general training courses;
- · a professional focus or a research focus;
- optional courses.

FLE2M - Teaching profile

Learning outcomes

At the end of their course, the holders of the Master [120] in French and Romance Languages and Literatures: French as a Foreign Language will demonstrate an excellent knowledge of French linguistics and literature, as well as of the cultural and historical contexts of places where French is used as a language of communication and/or teaching while not being the first language (Francophone countries, multicultural milieux...).

Students will also be able to transfer their knowledge and implement it in professional contexts to which these issues relate.

With these qualities, students in French and Romance Languages and Literature with French as a Second Language will be an intellectual in the area of humanities, able to contribute to the great challenges of the modern world, namely the construction of multilingual and multicultural societies which respect and integrate differences.

On successful completion of this programme, each student is able to :

- 1. Analyse oral and written output in French, taking into account historical, regional, social and stylistic variations.
- 2. Analyse the cultural, historical, political and institutional context of Francophone countries.
- 3. Employ the knowledge acquired in the different fields of the humanities, with a view to conducting an in-depth analysis of facts, documents, speeches or issues.
- 3.1. Analyse a fact, document, speech or problem on the basis of historical theories:
- 3.2. Analyse a fact, document, speech or problem on the basis of philosophical theories.
- 4. Produce a critical reading of a text using the analytical and interpretation tools offered by the available methods and practices.
- 5. Become expert in French, both orally and in writing, on normative and argumentative levels, achieving excellence in the formulation of thoughts, reading ability, comprehension of different types of text and composition.
- 5.1. Achieve expert skills in oral French;
- 5.2. Achieve expert skills in written French.
- 6. Become expert in the methods and theories of the teaching of languages, in particular French, and intercultural matters.
- 7. Develop, on the basis of language and literature studies, reflective and critical knowledge allowing students to become an actor in modern society, an intellectual in the area of humanities, open to a dialogue between language, literature and other artistic and scientific knowledge.
- 7.1. Compile and adequately manage a corpus of linguistic data;
- 7.2. Compile and adequately manage a corpus of literary data;
- 7.3. Problematize a research question considering the relationship between language and context;
- 7.4. Problematize a research question adapted to the corpus of literature studied.
- 8. Develop, on the basis of language and literature studies, reflective and critical knowledge allowing tstudents to become an actor in modern society, an intellectual in the area of humanities, open to a dialogue between language, literature and other artistic and scientific knowledge.
- 8.1. Apply a reflective and critical approach to society on the basis of literary studies;
- 8.2. Apply a reflective and critical approach to society on the basis of language studies.
- 9. Give lessons in French as a foreign or second language.
- 10. If the Research Focus course is chosen: contribute to the forming of theories on language and literature.
- 10.1. Contribute to the scientific creation of theories of language;
- 10.2. Contribute to the scientific creation of theories on literature.
- 11. If the Professional Focus course is chosen: work in different sectors of activity connected to language, culture and communication (language planning, creating programmes, cultural training, etc.).
- 11.1. Work in the field of languages;
- 11.2. Work in a cultural field;
- 11.3. Work in the field of communication.
- 12. Through the optional courses:
- 12.1. Widen and deepen their knowledge and skills in the field(s) on which the master focuses; AND/OR
- 12.2. Discover a discipline/disciplines which is/are complementary to the main programme disciplines, and grasp its/their specifics and fundamental principles from the point of view of being open to and creating an additional perspective and additional skills.

Programme structure

The programme is made up of :

- core courses (60 credits), made up of :
- 30 dissertation credits;
- 30 credits in shared courses;
- a research focus (30 credits) or a professional focus (30 credits);
- and optional course (30 credits).

FLE2M Programme

Detailed programme by subject

CORE COURSES [60.0]

- Mandatory
- ☼ Optional
- △ Not offered in 2024-2025
- O Not offered in 2024-2025 but offered the following year
- $\ensuremath{\oplus}$ Offered in 2024-2025 but not the following year
- $\Delta \, \oplus \, \text{Not offered in 2024-2025}$ or the following year
- Activity with requisites
- Open to incoming exchange students
- Teaching language (FR, EN, ES, NL, DE, ...)

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

Year

1 2

o Dissertation (30 credits)

O LFLE2892	Dissertation	FR [q1+q2] [] [30 Credits] 🗑	X

o Common courses (30 credits)

O LROM2151	Text Linguistics	Anne-Catherine Simon	[q2] [22.5h] [5 Credits]	Х	X
O LROM2171	Lexicology	Cédrick Fairon	[q2] [22.5h] [5 Credits]	X	X
O LROM2620	Acquisition of a seond or foreign language: theory and applications	Françoise Masuy	[q1] [22.5h] [5 Credits]	X	X
○ LROM2630	Didactics of the Pronunciation of French as a Foreign Language	Emmanuelle Rassart	[q2] [22.5h] [5 Credits]	х	X
○ LROM2940	Didactics of French as a foreign language	Serge Bibauw	[q1] [22.5h+15h] [5 Credits] (#)	X	X
O LFIAL2230	Questions of General and Comparative Literature	Marta Sábado Novau	[q1] [22.5h] [5 Credits]	X	X

LIST OF FOCUSES

Students should choose one of the following two focuses:

- > Research Focus [en-prog-2024-fle2m-lfle203a]
- > Professional Focus [en-prog-2024-fle2m-lfle221s]

RESEARCH FOCUS [30.0]

- Mandatory
- ☼ Optional
- \triangle Not offered in 2024-2025
- $\ensuremath{\text{\O}}$ Not offered in 2024-2025 but offered the following year
- ⊕ Offered in 2024-2025 but not the following year
- $\Delta \, \oplus \, \text{Not offered in 2024-2025}$ or the following year
- Activity with requisites
- Open to incoming exchange students
- FR] Teaching language (FR, EN, ES, NL, DE, ...)

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

Year

1 2

o Content:

o 5 compulsory courses (25 credits)

O LROM2710	Questions of Literary aesthetics	Pierre Piret	PR [q1] [22.5h] [5 Credits]	хх
○ LROM2720	Questions of Literary History	Agnès Guiderdoni	[q1] [22.5h] [5 Credits]	хх
O LROM2760	Principles and Foundations of Fiction	Vincent Engel	[q2] [22.5h] [5 Credits]	хх
O LROM2791	Literature, theatre and humanities	Pierre Piret	[q2] [30h] [5 Credits]	x x
O LFIAL2292	Art and Literature	Ralph Dekoninck	[q2] [22.5h] [5 Credits] ##	хх

o 1 optional seminar (5 credits)

窓 LROM2715	Seminar : literary aesthetics	Michel Lisse Pierre Piret	[q2] [15h] [5 Credits]	хх
☎ LROM2725	Seminar : Literary History	Agnès Guiderdoni	[q2] [15h] [5 Credits]	x x
☎ LROM2755	Seminar : comparative literature	Marta Sábado Novau	[q2] [15h] [5 Credits]	хх

PROFESSIONAL FOCUS [30.0]

- Mandatory
- ☼ Optional
- △ Not offered in 2024-2025
- Not offered in 2024-2025 but offered the following year
- $\ensuremath{\oplus}$ Offered in 2024-2025 but not the following year
- $\Delta \, \oplus \, \text{Not offered in 2024-2025}$ or the following year
- Activity with requisites
- Open to incoming exchange students
- [FR] Teaching language (FR, EN, ES, NL, DE, ...)

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

Year

1 2

o Content:

○ LROM2317	Seminar on research methodology for French as a foreign or second language	Serge Bibauw	FR [q1] [15h] [5 Credits] @	Х	
O LROM2463	French for specific purposes	Serge Bibauw	FR [q2] [22.5h] [5 Credits] Ø 🕮	X	X
○ LROM2650	Training in the teaching of French as a mother tongue, second or foreign language In 2024-2025, students will take the LCLIG2160 course.		\mathbb{R}^{n} [q1] [15h] [5 Credits] $\Delta \oplus \oplus$	X	X
○ LROM9013	Observation and teaching practice in French as a foreign language	Serge Bibauw (coord.)	FR [] [40h] [10 Credits] 🐯		X

o One course from:

窓 LROM2610	Analysis of linguistic phenomena and the teaching of French	Philippe Hambye	[q2] [22.5h] [5 Credits] ##	хх
	French as a language of schooling	Serge Bibauw	[q2] [22.5h] [5 Credits] Ø 🕮	хх

OPTIONS

- > Optional courses [en-prog-2024-fle2m-lfle800o]
- > Option en médiation, culture et traductologie (co-diplômation avec Fu Jen Catholic University) [en-prog-2024-fle2m-Ifle820o 1

OPTIONAL COURSES [30.0]

As part of a well-argued educational plan and with the agreement of the select committee, students may choose other courses (max. 10 credits) from the Master's programmes run by the Faculty or the University. Students must check with the course instructor that they may take the course(s) in question. Their choice may include courses in the genre studies optional modules.

If some of the activities in the "option courses" category are also in the core subjects in the research focus, the professional focus or in an option course, the overlap may not exceed 6 credits.

- Mandatory
- ☼ Optional
- △ Not offered in 2024-2025
- O Not offered in 2024-2025 but offered the following year
- ⊕ Offered in 2024-2025 but not the following year
- $\Delta \oplus$ Not offered in 2024-2025 or the following year
- Activity with requisites
- Open to incoming exchange students
- Not open to incoming exchange students
 | FR| Teaching language (FR, EN, ES, NL, DE, ...)

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

Year

1 2

o Content:

≅ Linguistics

☎ LROM2155	Seminar : Qualitative Analysis of Political Discourse	Philippe Hambye	[q1] [15h] [5 Credits]	X	X
S LCLIG2210	Prosody of the Spoken Voice	Anne-Catherine Simon	[q2] [30h] [5 Credits]	X	X
CLIG2250 CONTRACT	Methods of corpus linguistics	Marie-Catherine de Marneffe	[q1] [30h+10h] [5 Credits]	Х	X
☎ LROM2640	Language policy	Philippe Hambye	FR [q2] [22.5h] [5 Credits] Ø 🕮	X	X
☎ LROM2660	Oral business communication strategies in French	Thomas François	[q1] [22.5h+22.5h] [6 Credits]	X	X
	Les textes économiques et commerciaux en français : genres de discours et questions de terminologie	Thomas François	FR [q1] [22.5h] [4 Credits] 🕮	X	X
X LCLIG2230	Discourse Analysis: The Paradox of Discourse Markers	Elisabeth Degand	[q1] [15h] [5 Credits] > French-friendly	x	X
S LCLIG2160	Sociolinguistics	Philippe Hambye	FK [q1] [15h] [5 Credits] > English-friendly	x	X
St LCOMU2606	Inter-cultural communication	Fabrice Dhume	[q1] [30h] [5 Credits]	х	X

⇔ Additional language training

Reserved for non-native Francophone students

Stran1401	French - General course (listening, speaking, reading, writing, grammar) - Objective B2	Geneviève Briet (coord.) Emmanuelle Rassart Christine Renard (coord.)	FR [q1 or q2] [60h] [5 Credits] 🗐	X	X
☐ LFRAN1403	French - Speaking and pronunciation - Objective B2		[q1 or q2] [30h] [3 Credits]	X	X
S LFRAN1404	French - Writing - Objective B2	Valérie Neuenschwander (coord.)	[q2] [30h] [3 Credits]	X	X
S LFRAN1405	French - French as a university language - Objective B2	Geneviève Briet (coord.)	[q1] [30h] [5 Credits]	X	X
Stran1501	French - General course (listening, speaking, reading, writing, grammar) - Objective C1	Christine Renard (coord.)	[q1] [60h] [5 Credits] ⊕	Х	X
S LFRAN1505	French - Professional communication strategies - Objective C1		[q2] [30h] [3 Credits]	X	X

Ye	ea
1	2

☼ Natural Language Processing

S LFIAL2620	Natural language processing	Cédrick Fairon	[q1] [22.5h] [5 Credits] > English-friendly	хх
S LFIAL2630	Automatic language processing methods	Cédrick Fairon	[q2] [22.5h] [5 Credits] > English-friendly	хх
S LCLIG2220	Overview of applications in NLP	Cédrick Fairon	[q1+q2] [15h] [5 Credits]	хх
X LCLIG2240	Statistics for Linguistics	Thomas François	FR [q2] [30h+15h] [5 Credits]	хх
CLIG2260 CLIG2260	Introduction to speech processing	Thierry Dutoit	FR [q1] [15h] [5 Credits]	хх

窓 LROM2730	Analysis of literary Representation	[q2] [22.5h] [5 Credits] Ø	Х	×	1
	Seminar : literary analysis	FR [q1] [15h] [5 Credits] @	X	×	ĺ

☎ LROM2930	Seminar : Study of teaching language methods	Françoise Masuy Emmanuelle Rassart	[q1] [15h] [5 Credits]	X	X
		Emmanuelle Rassart			

Sociology and anthropology

☎ Cultural History

□ LGLOR2390	Typology and permanence of mythical imagineries		[q1] [30h] [5 Credits] Ø 🕮	Х	X
\$\$ LFIAL2150	History of Humanism	Agnès Guiderdoni Aline Smeesters	[q1] [22.5h] [5 Credits] Ø 🕮	X	X
\$\$ LTHEO2431	Bible and culture Students must choose LTHE02431P	Hans Ausloos Olivier Riaudel	[q2] [30h] [3 Credits] Ø 🕮	X	X

☎ Communication

Ces cours ne sont accessibles qu'aux étudiants qui ont suivi la mineure en communication en 1er cycle.

COMU2221 COMU2221	Analyse des productions cinématographiques	Sébastien Fevry	FR [q1] [22.5h] [5 Credits] @	X	X
\$\$ LCOMU2640	Media education and media literacy	Thibault Philippette Camille Tilleul (compensates Thibault Philippette)	[q1] [30h] [5 Credits]	X	X

Cultures et éthique du numérique

	ounder an immerique				
S LFIAL2010	The Digital Turn in Culture & Ethics - Altissia Chair	Cédric Byl	FR [q1] [22.5h] [5 Credits]	X	
S LFIAL2020	Code et Culture: Python for digital humanities - Chaire Altissia	Isabelle Gribomont	[q2] [22.5h] [5 Credits]	X	
□ LFIAL2630	Automatic language processing methods	Cédrick Fairon	[q2] [22.5h] [5 Credits]	X	X
☐ LFIAL2640	Introduction to Python programming for the humanities	Paul Bertrand	[q2] [22.5h+15h] [5 Credits]	X	X
S LFIAL2650	Critical analysis of artificial intelligence		[q2] [22.5h] [5 Credits]	X	X
EPL2210	Ethics and ICT	Axel Gosseries Olivier Pereira	[q2] [30h] [5 Credits] > French-friendly	X	X
© LANTR2115	Séminaire d'Anthropologie du Numérique : technologie, jeux vidéos et mondes virtuels	Lionel Scheepmans (compensates Olivier Servais)	PR [q2] [15h] [5 Credits] ⊕	X	X
COMU2640 Comusing the state of th	Media education and media literacy	Thibault Philippette Camille Tilleul (compensates Thibault Philippette)	P	X	X
S LDEMO2640	"Big data" : capture et analyse de données massives	Christine Schnor	[q2] [20h] [5 Credits]	X	X
S LEUSL2113	Digital Europe	Christophe Lazaro	□N [q2] [30h] [5 Credits] ⊕	Х	X

UCL - Université catholique de Louvain Study Programme 2024-2025

FLE2M: Master [120] in French and Romance Languages and Literatures : French as a Foreign Language

				Yе	ar
				1	2
S LSOC2002	Digital sociology	Eric Mangez	[q2] [30h] [5 Credits]	X	X
⇔ LHIST2600	Digital Practices in History Professions This course is only open to students with a Master's degree in history or who have taken the minor in history.	Aurore François	FR [q2] [15h] [5 Credits] Ø 🖶	x	x

⇔ Other courses (maximum 10 credits)

See note at the start of the "option courses" section.

OPTION EN MÉDIATION, CULTURE ET TRADUCTOLOGIE (CO-DIPLÔMATION AVEC FU JEN CATHOLIC UNIVERSITY) [15.0]

- Mandatory
- ☼ Optional
- △ Not offered in 2024-2025
- O Not offered in 2024-2025 but offered the following year
- ⊕ Offered in 2024-2025 but not the following year
- $\Delta \oplus$ Not offered in 2024-2025 or the following year
- Activity with requisites
- Open to incoming exchange students
- M Not open to incoming exchange students
- [FR] Teaching language (FR, EN, ES, NL, DE, ...)

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

Year

1 2

o Content:

\$\$ LTRAD2300	History of translation, intercultural mediation, and cultural transfer	Laurent Béghin (coord.) Christian Marcipont	[q1] [30h] [5 Credits] > English-friendly	×	X
Strad2491	Translation, interpreting and intercultural communication	Françoise Gallez	FIX [q2] [30h] [5 Credits] > English-friendly	X	X
Strad2492	Deontology & Translation	Patricia Kerres	FIX [q2] [15h] [5 Credits] > English-friendly	X	X
□ LTRAD2700	Theory of Literary Translation	Christian Marcipont	[q2] [15h+15h] [5 Credits]	X	X
COMU2606	Inter-cultural communication	Fabrice Dhume	[q1] [30h] [5 Credits]	Х	X

Supplementary classes

To access this Master, students must have a good command of certain subjects. If this is not the case, in the first annual block of their Masters programme, students must take supplementary classes chosen by the faculty to satisfy course prerequisites.

What is a preparatory module?

It is a set of supplementary classes (courses, practical works, seminars, etc.) from the first cycle (see the non-exhaustive list below). The complementary module (maximum 60 credits) is tailor-made by the jury according to the student's educational background and added to the Master's programme in order to acquire fundamental knowledge to then pursue the 120 credits of the Master's programme.

Who is it for?

- Students from a non-university higher education institution
- · Candidates admitted with additional training
- · Candidates admitted on the file with additional training

All the explanations are in this document (in French).

- Mandatory
- ☼ Optional
- Δ Not offered in 2024-2025
- Not offered in 2024-2025 but offered the following year
- ⊕ Offered in 2024-2025 but not the following year
- △

 Not offered in 2024-2025 or the following year
- Activity with requisites
- Open to incoming exchange students
- [FR] Teaching language (FR, EN, ES, NL, DE, ...)

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

o Linguistics (30 credits)

O LFRA1111	French grammar and spelling	Anne-Catherine Simon	[q1] [30h+15h] [5 Credits] (#)
O LFIAL1131	Understanding language: an introduction to linguistics	Elisabeth Degand Philippe Hambye	[q1] [30h] [5 Credits] 🕮
O LFIAL1560	General linguistics : semantics and pragmatics	Elisabeth Degand	[q1] [30h] [5 Credits] > English-friendly
○ LROM1331	Linguistics: Analysis of Language in Context	Cédrick Fairon Anne-Catherine Simon	[q1] [45h] [5 Credits]
O LFRA1112	History of the French language	Philippe Hambye	[q2] [37.5h+7.5h] [5 Credits]
O LROM1221	Linguistics: Variation in Contemporary French	Anne-Catherine Simon	FR [q1] [30h+15h] [5 Credits] 🕮

o Literature (30 credits)

O LFIAL1152	Introduction to literary studies		[q2] [30h] [5 Credits]
O LROM1323	Belgian Francophone Literature	Pierre Piret	[q2] [30h] [5 Credits]
O LFIAL1330	General and Comparative Literature : Methods and Practices	Marta Sábado Novau	PR [q1] [30h+10h] [5 Credits]
O LROM1360	Critical analysis of Texts: the French Language Theatre	Pierre Piret	FR [q1] [30h+7.5h] [5 Credits]

O deux cours parmi:

☎ LFRA1101	These so-called minor literary genres		FIX [q1] [22.5h] [5 Credits]
窓 LFRA1102	French literature: between artistic creation and novelistic analysis	Vincent Engel	[q2] [30h+10h] [5 Credits]
S LFRA1103	La fabrique du texte: French-language literature of the 20th and 21st centuries	Pierre Piret	[q2] [22.5h+10h] [5 Credits]
窓 LFRA1104	Arts and French literature	Agnès Guiderdoni	[q2] [30h] [5 Credits] 🕮

Course prerequisites

There are no prerequisites between course units (CUs) for this programme, i.e. the programme activity (course unit, CU) whose learning outcomes are to be certified and the corresponding credits awarded by the jury before registration in another CU.

The programme's courses and learning outcomes

For each UCLouvain training programme, a reference framework of learning outcomes specifies the the skills expected of every graduate on completion of the programme. Course unit descriptions specify targeted learning outcomes, as well as the unit's contribution to reference framework of learning outcomes.

FLE2M - Information

Access Requirements

Master course admission requirements are defined by the French Community of Belgium Decree of 7 November 2013 defining the higher education landscape and the academic organisation of courses.

General and specific admission requirements for this programme must be satisfied at the time of enrolling at the university.

Unless explicitly mentioned, the bachelor's, master's and licentiate degrees listed in this table or on this page are to be understood as those issued by an institution of the French, Flemish or German-speaking Community, or by the Royal Military Academy.

In the event of the divergence between the different linguistic versions of the present conditions, the French version shall prevail.

SUMMARY

- > General access requirements
- > Specific access requirements
- > University Bachelors
- > Non university Bachelors
- > Holders of a 2nd cycle University degree
- > Holders of a non-University 2nd cycle degree
- Access based on validation of professional experience
- > Access based on application
- > Admission and Enrolment Procedures for general registration

Specific access requirements

- 1° Student must hold a first level university degree.
- 2° Candidates who do not hold a higher education diploma from the French Community of Belgium (or from a country where French is the only official language) must provide proof of sufficient mastery of the French language at level C1 of the Common European Framework of Reference. All skills must have been assessed and passed (written and oral comprehension, written and oral production).

The official certificate must be issued by an organization recognized as a full member by ALTE (see https://alte.org/Our-Full-Members). Examples of tests recognized by the jury for French: DALF or TCF.

- 3° To have developed the following skills in the context of their previous academic training:
 - knowledge of general and comparative linguistics and literatures;
 - knowledge of French literature (history of literature and literary analysis, notions, genres, trends, authors, reference theories, Belgian literature, etc.
 - knowledge of French linguistics (history of the French language, historical and synchronic linguistics, grammar, etc.);
 - the production of a discourse that adequately and rigorously integrates the vocabulary, notions and concepts specific to each of these disciplines;
 - the mobilization of knowledge acquired in the various fields of the human sciences for the analysis of a literary text and a linguistic corpus;
 - mastery of the standard French language, both orally and in writing, and production of a university-level oral/written discourse in French.

The 30 credits of Minor in French Studies may satisfy these requirements.

In the absence of sufficient training in one or more of these subjects, supplementary classes will be integrated into the master's programme (from 15 credits to a maximum of 60 credits). This preparatory module is established by the jury on the basis of the student's previous course of study.

University Bachelors

Diploma	Special Requirements	Access	Remarks
UCLouvain Bachelors			
Bachelor in French and Romance Languages and Literatures : General (Louvain-la-Neuve)		Direct access	
Bachelor in French and Romance Languages and Letters (St- Louis Bruxelles)		Direct access	
Bachelor in Ancient and Modern Languages and Literatures		Direct access	

Bachelor in Modern Languages and Literatures : General (Louvain-la-Neuve) (a Germanic language + French)		Direct access	If the UCLouvain Admissions Office considers the enrolment application sufficiently complete, it will submit the application to the faculty for a decision.
Bachelor in Modern Languages a Louis Bruxelles) (a Germanic language + French)	nd Literatures : General (St-	Direct access	If the UCLouvain Admissions Office considers the enrolment application sufficiently complete, it will submit the application to the faculty for a decision.
Any other bachelor of the Faculty of Philosophy, Arts and Letters	If students have chosen the Minor in French Studies	Access with additional training	Maximum 60 credits of supplementary classes integrated into the master's programme
			If the UCLouvain Admissions Office considers the enrolment application sufficiently complete, it will submit the application to the faculty for a decision.
Others Bachelors of the French	n speaking Community of Belgi	ium	
Bachelor in French and Romance General	e Languages and Literatures:	Direct access	
Other bachelor in languages and	literatures	Access with additional training	Maximum 60 credits of supplementary classes integrated into the master's programme (consult Admission and Enrolment Procedures for general registration)
Bachelors of the Dutch speaking	ng Community of Belgium		
Bachelor of Linguistics and Literature (French + Italian/ Latin/Spanish)	Proficiency in French at level C1 (CEFR)	Access with additional training	15 to 60 credits of supplementary classes integrated into the master's programme (consult Admission and Enrolment Procedures for general registration)
Any other bachelor in languages and letters	Proficiency in French at level C1 (CEFR)	Access with additional training	Maximum 60 credits of supplementary classes integrated into the master's programme (consult Admission and Enrolment Procedures for general registration)
Foreign Bachelors			
Bachelor in languages and literat	ures	Access based on application	In case of admission, additional training to be determined depending on the student's educational background (consult Access on the file). All applicants must check that they meet the specific access requirements.

Non university Bachelors

> Find out more about links to the university

Only applicable to graduates of higher education institutions of the French Community of Belgium

Diploma	Access	Remarks
BA - AESI orientation Français et français langue étrangère - crédits supplémentaires entre 45 et 60 BA - AESI orientation Français et morale - crédits supplémentaires entre 45 et 60	Les enseignements supplémentaires éventuels peuvent être consultés dans le module complémentaire.	Type court
BA - AESI orientation Français et religion - crédits supplémentaires entre 45 et 60		

Holders of a 2nd cycle University degree

Diploma	Special Requirements	Access	Remarks	
"Licenciés"				
Licence en langues et littératures romanes		Direct access	Programme to be determined depending on the student's educational background (consult Admission and Enrolment Procedures for general registration)	
Masters				
Master [120] in French and Romance Languages and Literatures : French as a Foreign Language, second focus		Direct access	At the end of Master 120, each focus of the Master [120] in French and Romance Languages and Literatures: French as a Foreign Language can be obtained in a new programme of 30 credits.	
Master [60] in French and Roman General Master [120] in French and Roman General Master [60] in Ancient and Model Master [120] in Ancient and Model Master [60] in Modern Language Germanic language + French) Master [120] in Modern Language Germanic language + French)	ance Languages and Literatures : rn Languages and Literatures ern Languages and Literatures s and Literatures : General (a	Direct access	Programme to be determined depending on the student's educational background (consult Admission and Enrolment Procedures for general registration)	
Master [60] in Modern Language: Germanic language + Italian/Spa Master [120] in Modern Languag Germanic language + Italian/Spa	nish) es and Literatures : General (a	Access with additional training	Maximum 60 credits of supplementary classes integrated into the master's programme Programme to be determined depending on the student's educational background (consult Admission and Enrolment Procedures for general registration)	
Other master		Access based on application	In case of admission, maximum 60 credits of supplementary classes integrated into the master's programme Programme to be determined depending on the student's educational background (consult Access on the file)	
Foreign Masters		Access based on application	All candidates must ensure that they meet the specific access requirements. In case of admission, maximum 60 credits of supplementary classes integrated into the Master's programme (consult Acces on the file).	

Holders of a non-University 2nd cycle degree

Only applicable to graduates of higher education institutions of the French Community of Belgium

Access based on validation of professional experience

> It is possible, under certain conditions, to use one's personal and professional experience to enter a university course without having the required qualifications. However, validation of prior experience does not automatically apply to all courses. Find out more about Validation of priori experience.

Candidates who do not fulfil the abovementioned admission requirements, but who have duly attested significant experience relevant to the field of study in question, may apply for admission to the programme on the basis of an individualised admission procedure.

For more information on the procedure for admission by validation of learning from experience (VAE) in the Faculty of Philosophy, Arts and Letters: https://uclouvain.be/fr/facultes/fial/valorisation-des-acquis-de-l-experience-vae.html.

Access based on application

Access based on application: access may be granted either directly or on the condition of completing additional courses of a maximum of 60 ECTS credits, or refused.

Eligibility criteria

A candidate's application will be deemed admissible if it meets all of the following criteria:

- Candidate's diploma from a WHED-recognized institution (see https://www.whed.net/home.php)
- Previous course of study including at least 3 years of higher education (equivalent to 180 European credits), leading to an undergraduate degree;
- For holders of a degree from outside Belgium
 - an overall average of at least 60% (12/20) for the entire course of study completed at the home institution and leading to admission to this program;
 - official attestation of proficiency in the language(s) at the required level (see specific entry requirements), to be attached to the application file. The official attestation must be issued by an organization recognized as a full member by ALTE (see https://alte.org/Our-Full-Members).

If a document is missing from the online application, it must be justified (see UCLouvain Enrolment Department's frequently asked questions, in particular "What do I do if my online application asks for a document I don't yet have?")

Applications that are deemed admissible are forwarded to the Faculty by Enrolment Services. Applications that do not meet these criteria are automatically rejected.

Eligibility criteria

Applications for access to the program are submitted to the Faculty by UCLouvain's Registrar's Office, and are examined by the program's jury in accordance with the specific conditions of access detailed above.

The jury decides on the admissibility of candidates on the basis of the information contained in their application file, the quality of the training they have undergone and the results they have obtained.

When examining the application, the jury will pay particular attention to the following points:

- Consistency between the candidate's previous academic career and the prerequisites for the targeted program. The match between the candidate's academic background and the UCLouvain bachelor's degree giving direct access to the master's program does not have to be perfect, but the skills acquired (see specific access conditions) must be close; Example: for an application for admission to a master's program in modern languages and literature, the candidate's previous training includes language and literature courses in both modern languages.
- **Grades obtained** in the program's major disciplines (see specific entry requirements);
- Arguments put forward by the candidate in his/her cover letter (training project in line with the program in question, coherence between the candidate's application and the program in question, etc.) Example: the language combination requested by the candidate is organized in the program.
- Original covering letter. An original covering letter is expected, explaining the personal training project. Any plagiarism or use of artificial intelligence in writing the letter to the jury will result in the application being disqualified.
- Experience gained. If the access diploma was obtained more than 5 years ago, it is imperative that the experience acquired since leaving school is directly related to the field of study of the programme applied for.

Modifications to the conditions of access to the Faculty of Philosophy, Arts and Letters for 2025-2026 will be available in this document.

Admission and Enrolment Procedures for general registration

Teaching method

The link between theoretical and practical aspects: the student prepares for a career by acquiring the intellectual tools which will help him carry out this job with aplomb; individual and group work help to make the course more stimulating. At the same time, under the expert guidance of teachers in this sector, the student carries out internships helping him get to know his strong points and weaknesses and remedy the latter.

The joint degree programmes with the University of Hanoi and the Fu Jen Catholic University promote teacher and student mobility, the exchange of courses (via e-learning, video-conferences, etc.) and of experience.

Although students can take advantage of a distance learning platform for certain courses, this Master's degree is not a distance learning programme.

Evaluation

The evaluation methods comply with the <u>regulations concerning studies and exams</u>. More detailed explanation of the modalities specific to each learning unit are available on their description sheets under the heading "Learning outcomes evaluation method".

Depending on the nature of the course and the teaching methods, students may be assessed in different ways. Some courses will involve traditional oral and/or written assessments (held during one of the three exam sessions, in January, June and August/ September), while the evaluation of seminars will involve more substantial student participation as well as assessment of individual course work. Assessment methods will be explained at the beginning of each course.

Some subjects, focusing on the development of research and critical skills, will require students to give presentations and take part in debates at certain times during the year (continuous assessment).

To obtain a student's average, the grades awarded for each course unit are weighted by the number of credits allocated to each unit.

Mobility and/or Internationalisation outlook

Double degree programmes

Two double degree programmes are offered within the framework of the master's degree in French and Romance languages and letters, French as a foreign language focus. Within a double degree track, the universities recognise as equivalent the courses taken in the other university. Double degree programmes enhance:

- staff and student mobility,
- exchange of courses (via e-learning and video-conferences),
- sharing of experience.

Students selected for a double degree programme are required to write a single Master's dissertation which is supervised by two professors one from both universities. An examining board made up of two co-promoters and other experts from the partner assesses the joint Master's dissertations.

Further information about the two double degree programmes available to students interested in the Master's degree are available via the following links:

- Hanoï University, Vietnam (in French)
- Fu Jen Catholic University, Taiwan (in French)

International Mobility

Students pursuing a Master [120] in French and Romance Languages and Literatures: French as a Foreign Language may, as part of their studies, undertake:

- a **study visit** for one term (30 credits) in one of the many universities with which the Faculty of Philosophy, Arts and Letters has concluded partnership agreements, in Europe under the Erasmus+ programme, in Switzerland under the SEMP programme, or elsewhere in the world under the FAME/Mercator programme, or
- a **study visit** for one term (30 credits) in one of the partner universities in Flanders, under the Erasmus Belgica programme.

It is advisable to organise the study visit during the first term of the second annual unit.

Students can undertake an internship in Belgium or abroad as part of their study programme. Internships must be related to the specialization (focus) or, in some cases, to the preparation for the MA dissertation.

To find out more:

Contacts

- Practical information (in French)
- Information on international internships (in French)

Contacts

Curriculum Management

Faculty

Structure entity Denomination Sector

Postal address

Website

Acronym

Mandate(s)

• Dean : Cédrick Fairon

• Administrative director : Valérie Loutsch

Commission(s) of programme

• Ecole de langues et lettres (ELAL)

Academic supervisor: Tania Van Hemelryck

Jury

• President: Tania Van Hemelryck

• Secretary: Serge Bibauw

• 3rd member of the small panel: pierre.piret.rom@uclouvain.be

Useful Contact(s)

• For further information: info-fial@uclouvain.be

SSH/FIAL

Faculty of Philosophy, Arts and Letters (FIAL)

Human Sciences (SSH)

FIAL

Place Cardinal Mercier 31 - bte L3.03.11

1348 Louvain-la-Neuve Tel: +32 (0) 10 47 48 50 http://www.uclouvain.be/fial